

ОСНОВЫ ТЕОРИИ 2-ГО ЯЗЫКА

Отделение лингвистики и межкультурной коммуникации, направление подготовки «Специалист».

Лингвистика и межкультурная коммуникация».

Курс 4, итальянский – «второй язык».

VII семестр, семестровый курс.

Лектор: доцент, д.культурологии Д.А. Шевлякова

На каком языке читается: итальянский/русский

Форма отчетности: зачет

Курс «Основы теории второго иностранного языка» является одним из основных курсов в системе теоретических лингвистических дисциплин. Целью курса является заложить основу теоретических, фундаментальных знаний, на основе которых будет строиться профессиональная деятельность будущего учёного-филолога, преподавателя иностранного языка, переводчика и специалиста по межкультурной коммуникации. В задачи курса входит как систематизация уже имеющихся знаний по практической грамматике итальянского языка, углубление и совершенствование знаний о фонетическом, морфологическом, грамматическом, синтаксическом строе итальянского языка в сопоставлении с русским и другими западноевропейскими (в первую очередь – романскими) языками, ознакомление учащихся с итальянской лингвистической терминологией. Задачей курса является выработка умения вычленять, анализировать, систематизировать фонетические, морфологические, синтаксические и стилистические особенности итальянского языка с целью дальнейшей методической проработки материала для потенциальной педагогической и научной деятельности будущих выпускников. Итогом курса должно стать целостное восприятие системы языка и выработка навыка научного исследования в области лингвистики.

ЛЕКЦИЯ 1

Фонетическая система итальянского языка и произношение. Система гласных звуков. Особенности артикуляции итальянских гласных в сопоставлении с русскими. Система согласных звуков. Особенности артикуляции итальянских согласных в сопоставлении с русскими.

Характер ударения в итальянском языке.

Изменение звуков внутри синтаксической группы: элизия, усечение, синтаксическое удвоение согласных.

Интонационные схемы в итальянском языке.

ЛЕКЦИЯ 2

Определение существительного, морфологические признаки существительного.

Nomi concreti. Конкретные имена существительные. **Nomi astratti.** Абстрактные имена существительные.

Nomi comuni. нарицательные существительные. **Nomi propri.** Собственные имена существительные. **Nomi collettivi.** Собираательные имена существительные.

Genere del nome.

- **genere maschile.** Окончания существительных мужского рода. Род существительных греческого происхождения с окончаниями **-ma, -ta, -ca.** Случаи несовпадения грамматического рода и лексического содержания (*boia, vaglia, paria, sosia; spia, sentinella*); род заимствованных существительных (*film, tram, sport*);

- **genere femminile.** Окончания существительных женского рода. Род существительных с окончанием на **-à, ù.** Род существительных *mano, radio, dinamo, auto.* Род существительных с окончанием на **-i;**

- **genere comune.** Смешанный род (*il farmacista/ la farmacista*);

- **genere mobile.** Родовые пары (*bambino/bambina, professore/professoressa*);

- **genere promiscuo.** Общий род (*balena, tigre, serpente*);

- неустойчивый род (*la carcere/il carcere, il fulmine/la fulmine*).

Numero dei sostantivi. Число существительных. Особенности формы мн.ч.:

- существительных с окончаниями **-co, go; -ca, ga;**

- существительных с окончаниями **-ologo;**

- существительных с окончаниями **-cio, gio; -cia, gia;**

- существительных с ударными окончаниями **-ìo, ìa.**

ЛЕКЦИЯ 3

Nomi invariabili. Неизменяемые существительные:

- существительные с конечной ударной гласной;

- существительные с окончанием **-i;**

- существительные ж.р. с окончанием **-ie;**

- заимствованные слова;

- существительные ж.р. с окончанием на **-o;**

- существительные м.р. с окончанием на **-a;**

- односложные существительные;
- существительные **singularia tantum** (*gente, clero, foglie, sangue*);
- существительные **pluralia tantum** (*forbici, viveri, alimenatari*).

1.6. Существительные, изменяющие род во мн.ч.

без изменения значения (*l'uovo – le uova, il mano – le mani, il centinaio – le centinaia*);

с изменением значения и двумя вариантами мн.ч. (*il braccio – le braccia – i bracci, il membro – le membra – i membri ecc.*).

Plurale dei nomi composti. Множественное число сложных слов, образованных от:

- существительного + существительное (*il caposquadra*);
- прилагательного + существительное (*la mezzaluna*);
- существительного+ прилагательное (*la cassaforte*);
- глагола + прямое дополнение (*il rompicatole*);
- глагола + глагол (*il saliscendi*);
- наречие + глагол (*il malessere*);
- предлога + существительное (*il soprano*);
- нескольких слов (*il nontiscordardime*).

Formazione del nome. Образование существительных. **Nomi primitivi.** Непроизводные существительные.

Суффиксальное образование имени существительного:

- суффиксы профессиональной принадлежности **-ore, -tore (-trice, -essa), -aio, aro, -iere, ario, -ista**;
- суффиксы именованья действия (процесса) или результата действия (процесса) – **zione, -sione, -gione, -mento, -ura, -enza, -ore**;
- суффиксы субъективного качества **-ezza, -izia, -aggine, -tà, -ità, -ore, -ù, -udine**;
- суффиксы собирательных существительных **-ame, -aglia, -ume, -ia**;
- суффиксы локальной принадлежности, происхождения **-ano, -igiano, -ese, -ense, -ita, -olo, -esco**;
- суффиксы эмоционального состояния **-enza**;
- суффиксы существительных, обозначающих идеологические доктрины **-esimo, -ismo**;
- суффикс существительных, обозначающих постоянное и интенсивное действия **-io**;
- суффикс существительных, обозначающих растительное сообщество **-eta, -eto**.

ЛЕКЦИЯ 4

Определение имени прилагательного.

Genere e numero dell'aggettivo. Род и число прилагательного.

- род и число прилагательных, оканчивающихся на **-ista**;
- адъективированных существительных (*rosa, marrone, viola*);
- заимствованных прилагательных (*beige*);
- прилагательных, состоящих из *anti + nome* (*antiscippo*); *aggettivo + nome* (*grigio perla*);
- прилагательного *pari* и его дериватов;
- формы прилагательных **bello, buono, grande, santo** в единственном и множественном числе.

Aggettivi qualificativi. Качественные прилагательные. Место качественного прилагательного относительно существительного.

- степени сравнения качественных прилагательных, принципы выбора предлогов **di** или **che** перед вторым элементом сравнения;
- выражение значения равной степени;
- супплетивные формы степеней сравнения у прилагательных **buono, cattivo, grande, piccolo, alto, basso**, значение супплетивных форм;

Aggettivi determinativi. Относительные прилагательные.

Суффиксальное образование имени прилагательного:

- суффиксы описания **-oso, -abile, -ibile, -evole**;
- суффиксы локальной принадлежности, происхождения **-ano, -igiano, -ese, -ense, -ita, -olo, -esco**;
- суффиксы адъективизированных причастий и деепричастий **-ante, -ente, -endo, -ando**;
- суффиксы субъективной оценки **-ino, -icello, -occio**;
- суффиксы уничижительной оценки **-astro**;
- суффикс неполноты качества **-ognolo**.

ЛЕКЦИЯ 5

Определение глагола, морфологические признаки глагола.

Verbi copulativi. Глаголы-связки. **Verbi predicativi.** Предикативные глаголы.

Verbi transitivi. Переходные глаголы. **Verbi intransitivi.** Непереходные глаголы.

Verbi riflessivi. Возвратные глаголы:

riflessivi propri - собственно возвратные глаголы.

riflessivi apparenti - косвенно возвратные глаголы.

riflessivi reciproci - взаимовозвратные глаголы.

verbi pronominali - местоименные глаголы.

Коллокация местоименной частицы в личных и неличных формах глагола, в повелительном наклонении. Коллокация местоименной частицы в *Passato prossimo* при наличии конструкции *verbo modale + verbo riflessivo*.

Verbi modali. Модальные глаголы, грамматические признаки модальных глаголов. Особенности глаголов *preferire, saper fare*.

Verbi difettivi. Недостаточные глаголы. **Verbi sovrabbondanti.** Глаголы с двумя парадигмами спряжения.

Verbi impersonali. Безличные глаголы. **Si impersonale.** Безличная и неопределённо-личная форма глагола.

ЛЕКЦИЯ 6

MODI FINITI. ЛИЧНЫЕ ФОРМЫ ГЛАГОЛА.

4 наклонения итальянского глагола. III спряжения итальянского глагола.

Modo Indicativo. Изъявительное наклонение. Времена изъявительного наклонения.

Presente dell'Indicativo. Настоящее время, основные значения. Особенности спряжения глаголов III-б спряжения. Особенности спряжения глаголов, оканчивающихся на *-care, -gare; -cere, gere*. Спряжение неправильных глаголов: *essere, avere, dare, stare, fare, dire, sapere, potere, dovere, volere, tenere, venire, rimanere, valere, porre, trarre, togliere, scegliere, sciogliere, cogliere, piacere, tacere, sedersi, uscire, morire, salire, apparire, scomparire*.

Passato prossimo dell'Indicativo. Ближайшее прошедшее время, основные значения. Образование *participio passato*. *Participio passato* неправильных глаголов

Trapassato prossimo dell'Indicativo. Предпрошедшее время. Основные значения. Способ образования. Согласование местоимения в функции прямого дополнения с *participio passato*. Отношение предшествования при согласовании времён.

Imperfetto dell'Indicativo. Незаконченное прошедшее. Основные случаи употребления данного времени. Критерии выбора между *Imperfetto* и *Passato prossimo*. Отношение одновременности при согласовании времён. Формы правильных глаголов в *Imperfetto*. Формы неправильных глаголов *fare, dire, tradurre, produrre, condurre, porre, trarre, bere*.

Passato remoto dell'Indicativo. Законченное прошедшее время. Основные случаи употребления. Формы *passato remoto* правильных глаголов. Формы *Passato remoto* неправильных глаголов (см. список глаголов в разделе, посвященном *Passato prossimo*).

Trapassato remoto dell'Indicativo. Предпрошедшее непосредственное. Основные случаи употребления. Союзы, вводящие придаточное предложение с *trapassato remoto*. Способ образования форм *Trapassato remoto*.

ЛЕКЦИЯ 7

Futuro semplice dell'Indicativo. Будущее простое. Основные случаи употребления. Формы правильных глаголов в *Futuro semplice*. Формы неправильных глаголов *dare, stare, fare, dire, essere, vedere, vivere, andare, cadere, potere, sapere, volere, rimanere, tenere, venire, trarre, bere*.

Futuro anteriore dell'Indicativo. Предбудущее время. Основные случаи употребления. Способ образования форм *Futuro anteriore*.

Tempi assoluti и tempi relativi. Абсолютные времена и относительные времена.

Verbi (costrutti) aspettuali. Глагольные конструкции видового значения, обозначающие начало действия, повторяемость действия, окончание действия.

MODO IMPERATIVO. Повелительное наклонение. Формы повелительного наклонения правильных глаголов. Формы повелительного наклонения неправильных глаголов (список см. в разделе «*Presente dell'Indicativo*»). Формы повелительного наклонения глаголов *dare, fare, stare, dire*. Место безударных местоимений в повелительном наклонении.

MODO CONDIZIONALE. Условное наклонение. Основные случаи употребления. План настоящего и план прошедшего: *Condizionale presente (semplice)* и *Condizionale passato (composto)*. План будущего в прошедшем при согласовании времён. Формы *Condizionale presente* правильных глаголов. Формы *Condizionale presente* неправильных глаголов (список см. в разделе «*Futuro semplice*»).

MODO CONGIUNTIVO. Наклонение субъективной оценки. Основные случаи употребления. Временное значение форм данного наклонения. Образование форм *Congiuntivo presente* правильных глаголов. Образование форм *Congiuntivo presente* неправильных глаголов (список см. в разделе «*Presente dell'Indicativo*»). Глагольные формы *Congiuntivo passato*. Образование форм *Congiuntivo imperfetto* правильных глаголов. Образование форм *Congiuntivo imperfetto* неправильных глаголов (см. список в разделе «*Imperfetto dell'Indicativo*»). Употребление конъюнктива в независимых предложениях.

PERIODO IPOTETICO. Сослагательное наклонение. Соотношения условия и возможности в сослагательном наклонении, 3 типа сослагательного наклонения. Эллипсис сослагательного наклонения.

ЛЕКЦИЯ 8

MODI INDEFINITI. НЕЛИЧНЫЕ ФОРМЫ ГЛАГОЛА.

Infinito. Синтаксические функции инфинитива в предложении. Субстантивированный инфинитив. Инфинитивные обороты, способ образования, синтаксические функции. Два временных плана

инфинитивных оборотов. Значение инфинитивных оборотов: определительное, дополнительное, временное, целевое, образа действия, условное. Конструкция *l'Infinito con accusativo*. Особенности употребления прямого дополнения и местоимения в функции прямого дополнения в инфинитивном обороте.

Participio passato. Причастие прошедшего времени. Особенности образования и синтаксические функции. Залоговое значение *participio passato* переходных и непереходных глаголов. Краткие формы некоторых причастий прошедшего времени, их адъективизация. Временное, уступительное, причинное и условное значение причастных оборотов. Согласование причастия с существительным или местоимением в предикативном причастном обороте. Место существительного и местоимения в функции прямого дополнения в предикативном причастном обороте.

Participio presente. Причастие настоящего времени (активного залога). Особенности образования и синтаксические функции. Формы причастия настоящего времени в III спряжении. Адъективизация причастия настоящего времени в современном итальянском языке. Стилистическая принадлежность *participio presente*.

Gerundio. Герундий (деепричастие). Формы и временное значение *gerundio presente gerundio passato*. Стилистическая принадлежность *gerundio passato*.

Определение наречия. Морфологические признаки наречия.

La formazione dell'avverbio. Способы образования наречий:

- суффиксальный способ. Особенности образования наречий от прилагательных, оканчивающихся на *-le, -e*;
- адвербиализация прилагательных (*vicino, molto, piano*);
- адвербиализация номинативных конструкций (*preposizione + nome*).

Замещение наречий номинативными конструкциями в современном итальянском языке.

ЛЕКЦИЯ 9

Определение местоимения. Морфологические признаки местоимения.

Pronomi personali soggetto. Личные местоимения в функции подлежащего.

Pronomi personali complemento diretto e indiretto (atoni). Личные местоимения в функции прямого и косвенного дополнения (безударные):

- коллокация безударных местоимений в предложении;
- энклитика безударных местоимений в глаголах и идиоматических выражениях *andarsene, prendersela, cavarsela, svignarsela, darsela a gambe, legarsela al ditto, saperla lunga, passarla liscia, pagarla (cara), farcela, avercela*.

Pronomi personali complemento diretto e indiretto (tonici). Личные местоимения в функции прямого и косвенного дополнения (ударные).

Частицы *ci* и *ne*, основные случаи употребления.

Pronomi accoppiati. Сочленение местоимений прямого и косвенного падежа.

Pronomi possessivi. Притяжательные местоимения:

- случаи употребления определённого артикля с притяжательными местоимениями;
- притяжательные местоимения с существительными, обозначающими родство;
- инверсия притяжательного местоимения в устойчивых словосочетаниях.

ЛЕКЦИЯ 10

Pronomi relativi. Относительные местоимения:

- значения и случаи употребления местоимений *che, cui, il quale (i quali, la quale, le quali), chi, colui che, coloro che, quello che, ciò che, il che*;
- синтаксические функции местоимений *che, il quale, cui*;
- синтаксические функции местоимения *chi*.

Pronomi interrogativi ed esclamativi. Вопросительные и восклицательные местоимения *chi, che, quale*. Прономинализация наречий *dove, quando, quanto, come*.

Numerali cardinali. Количественные числительные. Субстантивированные числительные:

- морфологическая принадлежность слов *milione, miliardo, coppia, decina, dozzina*;
- словообразовательная модель и морфологическая принадлежность слов *paio, centinaio, migliaio*;
- субстантивация количественного числительного (*nel 1980, alle due ecc.*).

Numerali ordinali. Порядковые числительные:

- род и число порядковых числительных, основные случаи употребления порядковых числительных;
- употребление числительных в дробях;
- собирательные адъективизированные числительные *entrambi(-e), ambedue*.

ЛЕКЦИЯ 11

Предмет синтаксиса. Понятие о предложении.

Аспекты анализа предложений (*l'analisi grammaticale, l'analisi logica, l'analisi sintattica*).

Понятие синтагмы (*il sintagma nominale, il sintagma verbale, il sintagma preposizionale, il sintagma aggettivale*).

Понятие простого предложения.

Структура простого предложения.

Виды предложений (*la frase nominale, la frase verbale, la frase ellittica*).
Типы предложений (*le enunciative, le volitive, le interrogative, le esclamative*).

ЛЕКЦИЯ 12

Подлежащее (*il soggetto*):
Определение и способы выражения подлежащего;
Местоположение подлежащего в предложении;
Случаи эллипсиса подлежащего.
Сказуемое (*il predicato*):
Определение и способы выражения сказуемого;
Глагольное сказуемое;
Именное сказуемое.
Прямое дополнение (*il complimento diretto o l'oggetto*):
Определение и способы выражения;
Местоположение прямого дополнения в предложении;
Прямое дополнение при непереходных глаголах.
Определение (*l'attributo*).
Приложение (*l'apposizione*).
Косвенное дополнение:
il complimento di specificazione;
il complimento di termine;
il complimento di luogo;
il complimento di tempo;
il complimento di mezzo o strumento;
il complimento di modo o maniera;
il complimento di causa;
il complimento di compagna;
il complimento d'agente.

ЛЕКЦИЯ 13

Обращение.
Вводные слова и вводные конструкции.
Обособленные члены предложения.
Однородные члены предложения.

ЛЕКЦИЯ 14

Понятие о сложном предложении.
Структура сложного предложения.
Средства выражения отношений между частями сложного предложения.
Соотношение временных и модальных планов предикативных частей сложного предложения.

ЛЕКЦИЯ 15

Структура сложносочиненных предложений.
Синтаксические отношения между частями сложносочиненного предложения.
Соединительные отношения (*la coordinazione copulativa*).
Противительные отношения (*la coordinazione avversativa*).
Разделительные отношения (*la coordinazione disgiuntiva*).
Пояснительные отношения (*la coordinazione dichiarativa*).
Сопоставительные отношения (*la coordinazione conclusiva*).

ЛЕКЦИЯ 16

Структура сложноподчиненных предложений.
Классификация сложноподчиненных предложений:
Придаточные субъектные (*le soggettive esplicite e implicite*);
Придаточные объектные (*le oggettive esplicite e implicite*);
Придаточные причины (*le causali esplicite e implicite*);

ЛЕКЦИЯ 17

Придаточные цели (*le finali esplicite e implicite*);
Придаточные следствия (*le consecutive esplicite e implicite*);
Придаточные времени (*le temporali esplicite e implicite*);
Придаточные сравнительные (*le comparative esplicite e implicite*);
Придаточные уступки (*le concessive esplicite e implicite*);
Придаточные определительные (*le relative*);
Придаточные образа действия (*le modali*);
Придаточные противительные (*le avversative*);
Придаточные исключаяющие (*le esclusive*);

Придаточные условия (*le condizionali*). Условное предложение (*Periodo ipotetico*). Эллипсис *Periodo ipotetico*;

ЛЕКЦИЯ 18

Косвенный вопрос (*le interrogative indirette*).

Прямая и косвенная речь (*il discorso diretto e indiretto*)

Сложные синтаксические конструкции

Общие сведения.

Виды сложных синтаксических конструкций.

Основы итальянской пунктуации.

Функции знаков препинания.

Примерные вопросы к зачету

1. Предмет синтаксиса. Понятие о предложении.
2. Определение и виды местоимений. Морфологические признаки местоимения.
3. Аспекты анализа предложений (*l'analisi grammaticale, l'analisi logica, l'analisi sintattica*).
4. *Tempi assoluti* и *tempi relativi*. Абсолютные времена и относительные времена.
5. *Verbi (costrutti) aspettuati*. Глагольные конструкции видового значения, обозначающие начало действия, оговариваемость действия, окончание действия.
6. Понятие синтагмы (*il sintagma nominale, il sintagma verbale, il sintagma preposizionale, il sintagma aggettivale*).
7. Инфинитивные обороты, способ образования, синтаксические функции. Два временных плана инфинитивных оборотов. Значение инфинитивных оборотов: определительное, дополнительное, временное, целевое, образа действия, условное. Конструкция *l'Infinito con accusativo*.
8. Условное наклонение. Основные случаи употребления. План настоящего и план прошедшего. План будущего в прошедшем при согласовании времён.
9. Виды сложных синтаксических конструкций.
10. Наклонение субъективной оценки. Основные случаи употребления. Временное значение форм данного наклонения. Употребление конъюнктива в независимых предложениях.
11. Понятие и структура простого предложения.
12. 4 наклонения итальянского глагола. III спряжения итальянского глагола.
13. Структура сложносочиненных предложений.
14. Неличные формы глагола.
15. Функции знаков препинания в итальянском языке.
16. Незаконченное прошедшее время. Основные случаи употребления данного времени. Критерии выбора между *Imperfetto* и *Passato prossimo*. Отношение одновременности при согласовании времён.
17. Структура сложноподчиненных предложений.
18. Определение глагола, морфологические признаки глагола. Глаголы-связки. Переходные глаголы. Виды возвратных глаголов.
19. Классификация сложноподчиненных предложений.
20. Определение имени прилагательного. Род и число прилагательного (на *-ista*; адъективированных существительных, заимствованных прилагательных (*beige*); *anti + nome*; *aggettivo + nome*; прилагательного *ragi* и его дериватов);
21. Понятие о сложном предложении.
22. Качественные и относительные прилагательные, их место относительно существительного. Степени сравнения качественных прилагательных, принципы выбора предлогов **di** или **che** перед вторым элементом сравнения;
23. Структура сложного предложения
24. Суффиксальное образование имени прилагательного: суффиксы описания; суффиксы локальной принадлежности, происхождения; суффиксы адъективизированных причастий и деепричастий; суффиксы субъективной оценки; суффиксы уничижительной оценки; суффикс неполноты качества.
25. Вводные слова и вводные конструкции.
26. Определение существительного, морфологические признаки существительного.
27. Конкретные имена существительные. Абстрактные имена существительные.
28. Нарисательные существительные. Собственные имена существительные. Собирательные имена существительные.
29. Обособленные члены предложения.

30. Количественные и порядковые числительные.
31. Однородные члены предложения.
32. Суффиксальное образование имени существительного: суффиксы профессиональной **принадлежности**; суффиксы именования действия (процесса) или результата действия (процесса); суффиксы субъективного качества; суффиксы собирательных существительных; суффиксы локальной принадлежности, происхождения; суффиксы эмоционального состояния; суффиксы существительных, обозначающих идеологические доктрины; суффиксы существительных, обозначающих постоянное и интенсивное действия; суффиксы существительных, обозначающих растительное сообщество.
33. Определение и способы выражения сказуемого.

Рекомендуемая литература:

1. **Алисова Т.Б. Краткий справочник по грамматике итальянского языка. М., 2008.**
2. **Алисова Т.Б. Очерки синтаксиса современного итальянского языка. М., 2009.**
3. **Черданцева Т.З. Краткий грамматический справочник по итальянскому языку. М., 2002.**
4. **Мильорини Б. Итальянская грамматика. Санкт-Петербург, Каро, 2002.**
5. **Петрова Л.А. Практическая грамматика итальянского языка. Москва, Астрель, 2004.**
6. **Dardano M., Trifone P. Grammatica italiana con nozioni di linguistica. Bologna, Zanichelli, 2003.**
7. **Marinoni S. Grammatica italiana. Eseciziario ragionato. Milano, La Spiga, 2002.**
8. **Serianni L. Grammatica italiana. Torino, UTET, 1991.**